

Bundesversammlung

Assemblée fédérale

Assemblea federale

Assamblea federala



**KOMMISSIONSSITZUNGEN III. QUARTAL 2020**  
**SEANCES DE COMMISSIONS III TRIMESTRE 2020**

<b>MitarbeiterInnen der Parlamentsdienste Collaborateurs des Services du Parlement</b>	Abkürzungen der ständigen Kommissionen	Abréviations des commissions permanentes
PSC = Schwab	Büro N VD Verwaltungsdelegation	Bureau N DA Délégation administrative
buo = Buol	Büro S Büro des SR	Bureau E
SKO = Koller RC = Cecon LEF = Leutert BMA = Marti FST = Strobel RB = Riedi	FK Finanzkommission FinDel Finanzdelegation	CdF Commission des finances DélFin Délégation des finances
MEB = Meli Andres CAL = Albrecht Christoph	GPk Geschäftsprüfungskommission	CdG Commission de gestion
FMT = Tripet SMU = Muralt	APK Aussenpolitische Kommission	CPE Commission de politique extérieure
FOM = Fontana ABE = Behr	WBK Kommission für Wissenschaft, Bildung und Kultur	CSEC Commission de la science, de l'éducation et de la culture
BOB = Burri LCH = Leutwyler	SGK Kommission für soziale Sicherheit und Gesundheit	CSSS Commission de la sécurité sociale et de la santé publique
JSR = Rey RUM = Ruch	UREK Kommission für Umwelt, Raumplanung und Energie	CEATE Commission de l'environnement, de l'aménagement du territoire et de l'énergie
PYB = Breuleux REB = Borsani	SiK Sicherheitspolitische Kommission	CPS Commission de la politique de sécurité
STS = Senn HOI = Hollinger	KVF Kommission für Verkehr und Fernmeldewesen	CTT Commission des transports et des télécommunications
mak = Marti Katrin AFü = Füzesséry	WAK Kommission für Wirtschaft und Abgaben	CER Commission de l'économie et des redevances
BEN = Benoit RL = Lüthi	SPK Staatspolitische Kommission	CIP Commission des institutions politiques
SPE = Peter TKO = Kohler	RK Kommission für Rechtsfragen	CAJ Commission des affaires juridiques
ADI = Dieu	GK Gerichtskommission	CJ Commission judiciaire
STE = Steiner	RedK-d /-i Redaktionskommission / deutsch -italienisch	CdR-a / -i Commission de rédaction de langue allemande - italienne
SCP = Scyboz	RedK-f Redaktionskommission / französisch	CdR-f Commission de rédaction de langue française
MIB = Bertsch	EFTA/UE Schweizer Delegation beim Parlamentarierkomitee der EFTA-Länder und für die Beziehungen zum Europäischen Parlament	AELE/UE Délégation suisse auprès du Comité parlementaire des pays de l'AELE et chargée des relations avec le Parlement européen
Ze = Zehnder	ERD Schweizer Parlamentarierdelegation beim Europarat	DCE Délégation parlementaire suisse auprès du Conseil de l'Europe
JEQ = Equey	IPU Schweizer Delegation bei der Interparlamentarischen Union	UIP Délégation suisse auprès de l'Union interparlementaire
CNE = Nerny	PV OSZE Parlamentarische Versammlung der OSZE	AP OSCE Assemblée parlementaire de l'OSCE
	APF Parlamentarische Versammlung der Frankophonie	APF Assemblée parlementaire de la Francophonie
SMU = Muralt KHA = Haller	LPK Legislaturplanung 2019 - 2023	CPL Programme de législature 2019 - 2023

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
WAK/ CER	N	20.006	n	Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2019. Bericht Motions et postulats des conseils législatifs 2019. Rapport	BK/ ChF	mak	Bern	22.06.	09.45	X
		17.454	n	Pa. Iv. (Pantani) Quadri. Änderung des Finanzmarktaufsichtsgesetzes Iv. pa. (Pantani) Quadri. Modification de la loi sur la surveillance des marchés financiers	Parl/ Parl	KMS				
		18.301	s	Kt. Iv. BS. Abschaffung der Besteuerung des Eigenmietwertes (Art. 7 StHG und Art. 21 Abs. 1 Bst. b DBG) Iv. ct. BS. Supprimer l'imposition de la valeur locative (art. 7 LHID et art. 21 al. 1 let. b LIFD)	Parl/ Parl	KMS				
		18.302	s	Kt. Iv. GE. Abschaffung des Eigenmietwertes in der Schweiz Iv. ct. GE. L'abolition de l'imposition de la valeur locative en Suisse	Parl/ Parl	KMS				
		16.2014	s	Pet. HEV Schweiz. Eigenmietwert abschaffen Pét. HEV Schweiz. Abolir la valeur locative	Parl/ Parl	KMS				
		20.436	s	Pa. Iv. WAK-SR. Einsatz einer ständigen parlamentarischen OECD- Delegation Iv. pa. CER-CE. Instauration d'une délégation parlementaire permanente auprès de l'OCDE	Parl/ Parl	MIB				
		18.326	s	Kt. Iv. TI. Informationspflicht gegenüber von Lohndumping betroffenen Arbeitnehmenden Iv. ct. TI. Obligation d'informer les employés victimes d'abus salariaux	Parl/ Parl	mak				
		17.461	n	Pa. Iv. Feller. Erwähnung der Aufgaben des Schweizer Nationalgestüts im Gesetz Iv. pa. Feller. Mentionner dans la loi les tâches du Haras national suisse	Parl/ Parl	mak				
		20.051	n	Elektronische Verfahren im Steuerbereich. Bundesgesetz Procédures électroniques en matière d'impôts. Loi	EFD/ DFF	BDE/ AFü				
		19.428	n	Pa. Iv. Cattaneo. Verrechnungssteuer. Die Gelder der Sparerinnen und Sparer, der KMU und der Kapitalmärkte sollen nicht mehr in der Bundeskasse parkiert werden Iv. pa. Cattaneo. Impôt anticipé. Mettre un terme au "stationnement" de l'argent des épargnants, des PME et du marché des capitaux dans les caisses fédérales	EFD/ DFF	AFü				

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet	Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
(Forts. 22.06.)		19.424	n Pa. Iv. Bendahan. Einführung einer Abgabe auf dem in der Schweiz erzielten Umsatz von Internetriesen, die ihre in der Schweiz erzielten Gewinne offenkundig nicht hier versteuern Iv. pa. Bendahan. Introduire une taxation du chiffre d'affaires effectué en Suisse par les géants d'Internet lorsque les bénéfices réalisés en Suisse n'y sont manifestement pas imposés  Eigene Geschäfte - Affaires internes	EFD/ DFF	BDE				
SiK/ CPS	S		Eigene Geschäfte - Affaires internes		PYB/ REB	Bern	22.06.	10.15	X
		20.006	n Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2019. Bericht Motions et postulats des conseils législatifs 2019. Rapport	BK/ ChF					
		17.028	s Informationssicherheitsgesetz Loi sur la sécurité de l'information	VBS/ DDPS					
		18.071	s Terrorismus und organisierte Kriminalität. Übereinkommen des Europarates Terrorisme et crime organisé. Convention du Conseil de l'Europe	EJPD/ DFJP					
		19.032	s Polizeiliche Massnahmen zur Bekämpfung von Terrorismus. Bundesgesetz Mesures policières de lutte contre le terrorisme. Loi	EJPD/ DFJP					
		16.3673	n Mo. Nationalrat (Fraktion V). Umgang mit staatsgefährdenden Personen Mo. Conseil national (Groupe V). Traitement des personnes qui présentent un danger pour l'Etat	EJPD/ DFJP					
		20.025	n Weiterentwicklung des Schengen-Besitzstands. Schengener Informationssystem (SIS) Développement de l'acquis de Schengen. Système d'information Schengen (SIS)	EJPD/ DFJP					
		20.015	ns Schweizer Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung der Nato. Bericht Délégation suisse auprès de l'Assemblée parlementaire de l'OTAN. Rapport  Eigene Geschäfte - Affaires internes	Parl/ Parl					

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
UREK/ CEATE	S	17.071	n	Totalrevision des CO2-Gesetzes nach 2020 Révision totale de la loi sur le CO2 pour la période postérieure à 2020	UVEK/ DETEC	JSR/ RUM		22.06.	10.15	X
		19.2025		Pet. Umverkehr. Ja zur Flugticketabgabe Pét. Umverkehr. Oui à la taxe sur les billets d'avion	UVEK/ DETEC					
		19.305	s	Kt. Iv. SG. Besteuerung der Flugtickets in der Höhe der CO2-Abgabe auf Flugbenzin/Kerosin Iv. ct. SG. Taxe sur les billets d'avion d'un montant égal à celui d'une taxe sur le CO2 prélevée sur le kérosène	UVEK/ DETEC					
		19.305	s	Kt. Iv. SG. Besteuerung der Flugtickets in der Höhe der CO2-Abgabe auf Flugbenzin/Kerosin Iv. ct. SG. Taxe sur les billets d'avion d'un montant égal à celui d'une taxe sur le CO2 prélevée sur le kérosène	UVEK/ DETEC					
		19.3047	n	Mo. Nationalrat (Bourgeois). Angabe der CO2-Emissionen beim Kauf eines Flugtickets Mo. Conseil national (Bourgeois). Déclaration des émissions de CO2 lors de l'achat d'un billet d'avion	UVEK/ DETEC					
		17.3998	n	Mo. Nationalrat (Grossen Jürg). Klimaschutz endlich auch im Flugverkehr Mo. Conseil national (Grossen Jürg). La protection du climat doit enfin s'appliquer aussi au transport aérien	UVEK/ DETEC					
		20.029	n	Energiestrategie 2050. Forschungsförderungsinstrument SWEET Stratégie énergétique 2050. Instrument de promotion de la recherche SWEET	UVEK/ DETEC					
		20.401	n	Pa. Iv. UREK-NR. Unterstützung für Fotovoltaikanlagen ohne Eigenverbrauch Iv. pa. CEATE-CN. Aide aux installations photovoltaïques sans consommation propre	UVEK/ DETEC					
		20.433	n	Pa. Iv. UREK-NR. Schweizer Kreislaufwirtschaft stärken Iv. pa. CEATE-CN. Développer l'économie circulaire en Suisse	UVEK/ DETEC					
		19.430	n	Pa. Iv. Jans. Konsequenter Schutz des Grund-, Trink-, Fluss- und Seewassers vor nachweislich schädlichen Pestiziden Iv. pa. Jans. Pesticides aux effets nuisibles avérés. Protection systématique de l'eau souterraine, potable, de rivière et de lac	UVEK/ DETEC					

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
(Forts. 22.06.)		20.006	n	Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2019. Bericht Motions et postulats des conseils législatifs 2019. Rapport Eigene Geschäfte - Affaires internes						
FinDel/ DelFin	NS			4. ordentliche Sitzung--4ème séance ordinaire		RC	Bern	23.06.	09.45	X
FinDel/ DelFin	NS			Subdelegationssitzung--séance de la sous-délégation		RC	Bern	24.06.	13.15	
GPK/ CdG	NS			Plenum				24.06.		
GPK/ CdG	NS			EDI/UVEK				24.06.		
SGK/ CSSS	N	19.410	n	Pa. Iv. Gutjahr. Aufhebung des Suva-Teilmonopols Iv. pa. Gutjahr. Abolir le monopole partiel de la CNA	Parl/ Parl	FDA	Bern	25.06.	09.45	X
		16.504	n	Pa. Iv. Giezendanner. Sicherstellung der Blutversorgung und Unentgeltlichkeit der Blutspende Iv. pa. Giezendanner. Garantie de l'approvisionnement en sang et gratuité du don de sang	Parl/ Parl	FDA				
		19.046	n	Bundesgesetz über die Krankenversicherung. Änderung (Massnahmen zur Kostendämpfung - Paket 1). Entwurf 1 Loi fédérale sur l'assurance-maladie. Modification (Mesures visant à freiner la hausse des coûts, 1er volet). Projet 1	EDI/ DFI	LCH/ RSC				
		17.482	n	Pa. Iv. (Guhl) Hess Lorenz. Gesundheitswesen. Systematische Zustellung einer Rechnungskopie an die Patienten Iv. pa. (Guhl) Hess Lorenz. Système de santé. Transmission systématique d'une copie de la facture au patient	Parl/ Parl	LCH				
		20.046	n	KVG. Vergütung des Pflegematerials LAMal. Rémunération du matériel du soins	EDI/ DFI	DEB				
		18.092	s	Erwerbsersatzgesetz. Mutterschaftsentschädigung bei längerem Spitalaufenthalt des Neugeborenen Loi sur les allocations pour perte de gain. Allocation de maternité en cas de séjour prolongé du nouveau-né à l'hôpital	EDI/ DFI	RSC				

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
(Forts. 25.06.)		19.4270	s	Mo. Ständerat ((Maury Pasquier) Baume-Schneider). Betriebszulage bei Mutterschaftsentschädigung von Selbstständigerwerbenden Mo. Conseil des Etats ((Maury Pasquier) Baume-Schneider). Allocation de maternité pour les indépendantes. Allocation d'exploitation	EDI/ DFI	RSC				
		17.442	n	Pa. Iv. SGK-NR. Kantonale Steuerung der Zulassung und Stärkung der Vertragsautonomie Iv. pa. CSSS-CN. Pour une gestion cantonale de l'admission et un renforcement de l'autonomie contractuelle	EDI/ DFI	LCH				
		13.411	n	Pa. Iv. Kessler. Risikoselektion durch die Krankenkassen von Patienten mit teuren Medikamenten soll unterbunden werden Iv. pa. Kessler. Remboursement des médicaments onéreux. Empêcher une sélection des risques	Parl/ Parl	LCH				
		19.422	n	Pa. Iv. (Sommaruga Carlo) Piller Carrard. Für die Einführung in der Schweizer Rechtsetzung des Ampelsystems Nutri-Score für verarbeitete Lebensmittel Iv. pa. (Sommaruga Carlo) Piller Carrard. Pour la promotion de par la législation suisse du système d'étiquetage du type Nutri-Score pour les denrées alimentaires transformées	Parl/ Parl	RSC				
		19.3957	s	Mo. Ständerat (SGK-SR). Kostendeckende Finanzierung der Kinderspitäler bei effizient erbrachten Leistungen Mo. Conseil des Etats (CSSS-CE). Pour un financement couvrant l'intégralité des coûts supportés par les hôpitaux pédiatriques pour des prestations efficaces	EDI/ DFI	DEB				
		18.309	s	Kt. Iv. SG. Kostendeckende Finanzierung der Kinderspitäler und Kinderkliniken Iv. ct. SG. Pour un financement couvrant l'intégralité des coûts supportés par les hôpitaux et cliniques pédiatriques	Parl/ Parl	DEB				
		18.318	s	Kt. Iv. TG. Kostendeckende Finanzierung der Kinderspitäler und Kinderkliniken Iv. ct. TG. Pour un financement couvrant l'intégralité des coûts supportés par les hôpitaux et cliniques pédiatriques	Parl/ Parl	DEB				
		18.322	s	Kt. Iv. BS. Kostendeckende Finanzierung der Kinderspitäler Iv. ct. BS. Pour un financement couvrant l'intégralité des coûts supportés par les hôpitaux pédiatriques	Parl/ Parl	DEB				

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
(Forts. 25.06.)		18.324	s	Kt. Iv. BL. Sachgerechte Tarifstruktur sowie kostendeckende Finanzierung der Kinderspitäler Iv. ct. BL. Pour une structure tarifaire adéquate et un financement couvrant l'intégralité des coûts supportés par les hôpitaux pédiatriques	Parl/ Parl	DEB				
		19.4120	s	Mo. Ständerat (Müller Damian). Mehr Zeit für die Behandlung von Kindern und Jugendlichen Mo. Conseil des Etats (Müller Damian). Plus de temps pour les soins aux enfants et aux adolescents	EDI/ DFI	DEB				
		19.4119	s	Mo. Ständerat (Stöckli). Erhöhung der Arzneimittelsicherheit in der Pädiatrie. Medikationsfehler durch E-Health reduzieren Mo. Conseil des Etats (Stöckli). Améliorer la sécurité des médicaments en pédiatrie en réduisant les erreurs de médication grâce aux outils électroniques	EDI/ DFI	DEB				
		19.427	n	Pa. Iv. (Golay) Amaudruz. Die Kantone sollen die nichtbezahlten Krankenversicherungsprämien einbringen Iv. pa. (Golay) Amaudruz. Aux cantons de recouvrer les primes d'assurance-maladie impayées	Parl/ Parl	DEB				
		20.006	n	Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2019. Bericht Motions et postulats des conseils législatifs 2019. Rapport  Eigene Geschäfte - Affaire internes						
RK/ CAJ	N	19.406	n	Pa. Iv. Reynard. Kündigungsschutz für Arbeitnehmerinnen. Sperrfrist bei der Rückkehr aus dem Mutterschaftsurlaub verlängern Iv. pa. Reynard. Prolonger la durée de protection contre le licenciement des femmes au retour de leur congé maternité	Parl/ Parl	RCA/ SPE		25.06.	10.15	X
		19.461	n	Pa. Iv. Masshardt. Vereinbarkeit von Familie und Beruf verbessern. Rechtsanspruch auf Reduktion des Beschäftigungsgrads für Mütter und Väter nach Geburt und Adoption Iv. pa. Masshardt. Mieux concilier vies professionnelle et familiale. Droit à une réduction, pour les pères et les mères, du taux d'occupation après la naissance ou l'adoption	Parl/ Parl	RCA/ TKO				
		19.442	n	Pa. Iv. Wasserfallen Flavia. Erhöhung der maximalen Entschädigungspflicht bei Opfern von sexueller Belästigung am Arbeitsplatz Iv. pa. Wasserfallen Flavia. Augmenter l'indemnité maximale due à la victime en cas de harcèlement sexuel au travail	Parl/ Parl	RCA/ SPE				



Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
(Forts. 25.06.)		19.438	n	Pa. Iv. (Pantani) Quadri. Nichtigkeit des Mantelhandels Iv. pa. (Pantani) Quadri. Nullité du transfert d'un manteau d'actions	Parl/ Parl	NRE				
		19.048	n	Strafprozessordnung. Änderung. Entwurf 1 Code de procédure pénale. Modification. Projet 1	EJPD/ DFJP	TKO/ RCA				
		19.063	n	Rechtshilfegesetz. Änderung von Artikel 1 Loi sur l'entraide pénale internationale. Révision de l'article 1	EJPD/ DFJP	ADI/ TKO				
		19.084	n	Rechtshilfe in Strafsachen. Abkommen mit Indonesien Entraide judiciaire en matière pénale. Accord avec l'Indonésie	EJPD/ DFJP	ADI/ TKO				
		13.426	n	Pa. Iv. (Poggia) Golay. Stillschweigende Verlängerung von Dienstleistungsverträgen. Mehr Informationen und Schutz für Konsumentinnen und Konsumenten Iv. pa. (Poggia) Golay. Renouvellement tacite des contrats de services. Améliorer l'information et la protection des consommateurs et des consommatrices	Parl/ Parl	TKO				
		16.459	n	Pa. Iv. Feller. Mietvertragsrecht. Auf mechanischem Wege nachgebildete Unterschriften für zulässig erklären Iv. pa. Feller. Droit du bail. Autoriser la signature reproduite par un moyen mécanique	Parl/ Parl	TKO				
		16.458	n	Pa. Iv. Vogler. Keine unnötigen Formulare bei gestaffelten Mietzinserhöhungen Iv. pa. Vogler. Majoration échelonnée du loyer. Non aux formulaires inutiles	Parl/ Parl	TKO				
FK/ CdF	NS	20.003	ns	Subkommission 4 - sous-commission 4 Staatsrechnung 2019 Compte d'Etat 2019	EFD/ DFF	BMA	Bern	25.06.	10.15	
SPK/ CIP	S	20.437	n	Pa. Iv. SPK-NR. Handlungsfähigkeit des Parlamentes in Krisensituationen verbessern Iv. pa. CIP-CN. Améliorer la capacité d'action du Parlement en situation de crise		BEN/ RL	Bern	25.06.	10.15	X
		20.438	n	Pa. Iv. SPK-NR. Nutzung der Notrechtskompetenzen und Kontrolle des bundesrätlichen Notrechts in Krisen Iv. pa. CIP-CN. Utilisation des compétences en matière de droit de nécessité et contrôle du droit de nécessité édicté par le Conseil fédéral en temps de crise						

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet	Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
(Forts. 25.06.)		20.006	n Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2019. Bericht Motions et postulats des conseils législatifs 2019. Rapport						
		20.049	sn Kantonsverfassungen Glarus, Thurgau und Genf. Gewährleistung Constitutions des cantons de Glaris, de Thurgovie et de Genève. Garantie	EJPD/ DFJP					
		20.016	s Obligatorisches Referendum für völkerrechtliche Verträge mit Verfassungscharakter. Änderung von Artikel 140 der Bundesverfassung Référéndum obligatoire pour les traités internationaux ayant un caractère constitutionnel. Modification de l'art. 140 de la Constitution	EJPD/ DFJP					
		19.3008	n Mo. Nationalrat (SPK-NR). Kompetenzzentrum für Föderalismus. Beteiligung an der Grundfinanzierung Mo. Conseil national (CIP-CN). Centre de compétence pour le fédéralisme. Participation au financement de base	EJPD/ DFJP					
		18.446	n Pa. Iv. Wermuth. Mehr Demokratie. Konstruktives Referendum Iv. pa. Wermuth. Plus de démocratie. Référéndum constructif	Parl/ Parl					
		18.478	n Pa. Iv. Wermuth. Recht auf nachvollziehbare Einbürgerungsverfahren. Protokollpflicht Iv. pa. Wermuth. Vérifiabilité des procédures de naturalisation. Procès- verbal obligatoire	Parl/ Parl					
		17.4127	n Mo. Nationalrat (Bigler). Transparenz in der Verwaltung Mo. Conseil national (Bigler). Transparence dans l'administration	EFD/ DFF					
		17.3260	s Po. SPK-SR. Kompetenzen des Bundes im Bereich der Sozialhilfe für Ausländerinnen und Ausländer aus Drittstaaten. Bericht des Bundesrates Po. CIP-CE. Prestations de l'aide sociale octroyées à des ressortissants de pays tiers. Compétences de la Confédération. Rapport du Conseil fédéral	EJPD/ DFJP					
		16.307	n Kt. Iv. SG. Änderung des Ausländergesetzes. Mehr Verbindlichkeit und Durchsetzung des geltenden Rechts bei Integration, Sozialhilfe, Schulpflichten und strafrechtlichen Massnahmen Iv. ct. SG. Modification de la loi sur les étrangers. Renforcement des contraintes et de l'application de la législation en vigueur concernant l'intégration, l'aide sociale, la scolarité obligatoire et les sanctions pénales	EJPD/ DFJP					

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
(Forts. 25.06.)		20.3143	n	Mo. SPK-NR. Aufnahme von Flüchtlingen aus Griechenland sowie Reform des Dublin-Abkommens Mo. CIP-CN. Accueil de réfugiés en provenance de Grèce et réforme des accords de Dublin	EJPD/ DFJP					
		16.3407	n	Po. Feri Yvonne. Analyse der Situation von Flüchtlingsfrauen. Bericht des Bundesrates Po. Feri Yvonne. Analyse de la situation des réfugiées. Rapport du Conseil fédéral	EJPD/ DFJP					
		16.3790	n	Po. Fraktion V. Migration. Langfristige Folgen der Integration. Bericht des Bundesrates Po. Groupe V. Migration. Conséquences à long terme de l'intégration. Rapport du Conseil fédéral  Eigene Geschäfte - Affaires internes	EJPD/ DFJP					
WBK/ CSEC	S	20.052	s	Horizon-Paket 2021-2027 Paquet Horizon 2021-2027	WBF/ DEFR	FOM/ ABE	Bern	25.06.	10.15	X
		20.030	n	Förderung der Kultur in den Jahren 2021-2024 Encouragement de la culture pour la période de 2021 à 2024	EDI/ DFI					
		19.065	n	ETH-Gesetz. Änderung Loi sur les EPF. Modification	WBF/ DEFR					
		20.400	n	Pa. Iv. WBK-NR. Lohngleichheit. Übermittlung der Analyseergebnisse an den Bund Iv. pa. CSEC-CN. Egalité salariale. Transmission des résultats de l'analyse à la Confédération						
		20.2002		Pet. Jugendsession 2019. Lohngleichheit, jetzt! Pét. Session des jeunes 2019. Pour l'égalité salariale maintenant!	Parl/ Parl					
		20.2001		Pet. Jugendsession 2019. Innerbetriebliche Lohntransparenz für mehr Lohngleichheit Pét. Session des jeunes 2019. Transparence salariale pour plus d'égalité salariale	Parl/ Parl					

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet	Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
(Forts. 25.06.)		17.412	n Pa. Iv. Aebischer Matthias. Chancengerechtigkeit vor dem Kindergartenalter Iv. pa. Aebischer Matthias. Egalité des chances dès la naissance	EDI/ DFI					
		20.3005	n Mo. Nationalrat (WBK-NR). Transparenz bei der Schlachtmethode Mo. Conseil national (CSEC-CN). Transparence dans la méthode d'abattage	EDI/ DFI					
		19.4179	s Mo. Hegglin Peter. Deklaration der Herkunft und des Verarbeitungsorts von Brot und Backwaren Mo. Hegglin Peter. Déclaration de l'origine et du lieu de transformation des pains et produits de boulangerie	EDI/ DFI					
		19.3418	n Mo. Nationalrat (WBK-NR). Massnahmen zur Verringerung der sozialen Selektivität Mo. Conseil national (CSEC-CN). Mesures pour réduire la sélectivité sociale	WBF/ DEFR					
		19.3072	s Mo. Häberli-Koller. Verbesserung der komparativen Grundlagen des Wissenssystems der Schweizer Land- und Ernährungswirtschaft Mo. Häberli-Koller. Améliorer les bases comparatives du système de connaissances des secteurs agricole et agroalimentaire suisses	WBF/ DEFR					
		18.3404	s Mo. Ständerat (Häberli-Koller). Forschungsanstalt Agroscope als autonome öffentlich-rechtliche Anstalt des Bundes mit Rechtspersönlichkeit Mo. Conseil des Etats (Häberli-Koller). Transformer la station de recherche Agroscope en établissement autonome de droit public de la Confédération doté de la personnalité juridique	WBF/ DEFR					
		18.3390	n Mo. Nationalrat (WBK-NR). Sistierung der Reorganisation von Agroscope Mo. Conseil national (CSEC-CN). Suspension de la réorganisation d'Agroscope	WBF/ DEFR					
		18.3382	n Mo. Nationalrat (WAK-NR). Strategie zur Entwicklung von Forschung, Züchtung und Beratung für die schweizerische Land- und Ernährungswirtschaft Mo. Conseil national (CER-CN). Stratégie de développement de la recherche, de la sélection et de la vulgarisation pour le secteur agroalimentaire suisse	WBF/ DEFR					

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet	Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
(Forts. 25.06.)		20.006	n Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2019. Bericht Motions et postulats des conseils législatifs 2019. Rapport  Eigene Geschäfte - Affaires internes	BK/ ChF					
APF/ APF	NS		Réunion de la Commission des affaires parlementaires (Visioconférence)		CNE		26.06.		
APF/ APF	NS		Réunion de la Commission politique (Visioconférence)		CNE		29.06.		
FK/ CdF	NS		Finanzpolitisches Seminar 2020 Séminaire de politique financière 2020		LEF	Zug	29.06.	10.00	
APK/ CPE	N		Eigene Geschäfte - Affaires internes		FMT/ SMU	Bern	29.06.	10.15	X
		20.045	n Abgeschlossene völkerrechtliche Verträge im Jahr 2019. Bericht Traités internationaux conclus en 2019. Rapport	EDA/ DFAE					
		09.3719	s Mo. Ständerat (Marty Dick). Die Uno untergräbt das Fundament unserer Rechtsordnung Mo. Conseil des Etats (Marty Dick). Les fondements de notre ordre juridique court-circuités par l'ONU	EDA/ DFAE					
		20.010	ns Delegation EFTA/Europäisches Parlament. Bericht Délégation AELE/Parlement européen. Rapport	Parl/ Parl					
		20.011	ns Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung der OSZE. Bericht Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE. Rapport	Parl/ Parl					
		20.012	ns Parlamentarierdelegation beim Europarat. Bericht (APK) Délégation parlementaire auprès du Conseil de l'Europe. Rapport	Parl/ Parl					
		20.013	ns Delegation bei der Interparlamentarischen Union. Bericht Délégation auprès de l'Union interparlementaire. Rapport	Parl/ Parl					
		20.014	ns Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung der Frankophonie. Bericht Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie. Rapport	Parl/ Parl					

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
(Forts. 29.06.)		20.020	ns	Tätigkeiten der durch die Aussenpolitischen Kommissionen eingesetzten nicht ständigen Delegationen. Bericht der 50. Legislatur Activités des délégations non permanentes instituées par les Commissions de politique extérieure. Rapport de la 50e législature	Parl/ Parl					
		20.021	ns	Tätigkeiten der Delegationen für die Beziehungen zu den Nachbarstaaten. Bericht der 50. Legislaturperiode Activités des délégations permanentes chargées des relations avec les parlements des Etats limitrophes. Rapport de la 50ème législature	Parl/ Parl					
		20.006	n	Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2019. Bericht Motions et postulats des conseils législatifs 2019. Rapport	BK/ ChF					
		20.043	n	Garantieverpflichtung gegenüber der Schweizerischen Nationalbank für ein Darlehen an den Treuhandfonds für Armutsbekämpfung und Wachstum des IWF Octroi d'une garantie à la Banque nationale suisse dans le cadre d'un prêt au Fonds fiduciaire pour la réduction de la pauvreté et pour la croissance du FMI  Eigene Geschäfte - Affaires internes	EFD/ DFF					
KVF/ CTT	N	20.044	n	Bahninfrastruktur, Systemaufgaben in diesem Bereich und Investitionsbeiträgen an private Güterverkehrsanlagen in den Jahren 2021-2024. Finanzierung Infrastructure ferroviaire, tâches systématiques de ce domaine et contributions d'investissement en faveur des installations privées de triage et de transbordement pour les années 2021 à 2024. Financement	UVEK/ DETEC	STS/ HOI	Bern	29.06.	10.30	X
		20.055	sn	Dringliches Bundesgesetz über die Unterstützung des öffentlichen Verkehrs in der Covid-19-Krise Modification urgente sur l'aide financière des transports publics pour cause de pandémie de COVID-19	UVEK/ DETEC					
		19.077	s	Pauschale Vergütung der Mehrwertsteuer auf den Empfangsgebühren für Radio und Fernsehen. Bundesgesetz Indemnité forfaitaire octroyée pour la taxe sur la valeur ajoutée perçue sur la redevance de réception de radio et de télévision. Loi	UVEK/ DETEC					
		19.306	s	Kt. Iv. GE. Die TV-Nachrichtenabteilung soll in Genf bleiben Iv. ct. GE. Pour le maintien à Genève de l'actualité télévisuelle	Parl/ Parl					

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
(Forts. 29.06.)		20.038	s	Massnahmenpaket zugunsten der Medien Train de mesures en faveur des médias	UVEK/ DETEC					
		20.054	n	Luftfahrtgesetz. Änderung Loi sur l'aviation. Modification	UVEK/ DETEC					
		20.2003		Pet. Jugendsession 2019. Wir brauchen Zeitungen! Rettet sie! Pét. Session des jeunes 2019. Nous avons besoin des journaux, sauvons leur peu	Parl/ Parl					
		20.006	n	Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2019. Bericht Motions et postulats des conseils législatifs 2019. Rapport  Eigene Geschäfte - Affaires internes	BK/ ChF					
FK/ CdF	N	20.028	s	Förderung von Bildung, Forschung und Innovation in den Jahren 2021- 2024. Mitbericht Encouragement de la formation, de la recherche et de l'innovation pendant les années 2021 à 2024. Co-rapport	WBF/ DEFR	FST	Zug	30.06.	08.15	
		20.031	s	Armeebotschaft 2020. Mitbericht Message sur l'armée 2020. Co-rapport	VBS/ DDPS					
		20.024	s	Weltbankgruppe und Afrikanische Entwicklungsbank. Kapitalerhöhung. Mitbericht Groupe de la Banque mondiale et de la Banque africaine de développement. Augmentation de capital. Co-rapport	WBF/ DEFR					
		20.037	n	FIPOI. Finanzhilfen an die ITU in Genf. Mitbericht FIPOI. Aide financière à l'UIT à Genève. Co-rapport	EDA/ DFAE					
		19.500	n	Pa. Iv. Fraktion V. Parlamentarische Untersuchungskommission im Zusammenhang mit den Hochseeschiffahrt-Bürgschaften. Mitbericht Iv. pa. Groupe V. Cautionnement de navires de haute mer. Commission d'enquête parlementaire. Co-rapport	Parl/ Parl					
		20.038	s	Massnahmenpaket zugunsten der Medien. Mitbericht Train de mesures en faveur des médias. Co-rapport	UVEK/ DETEC					

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
(Forts. 30.06.)		20.044	n	Bahninfrastruktur, Systemaufgaben in diesem Bereich und Investitionsbeiträgen an private Güterverkehrsanlagen in den Jahren 2021-2024. Finanzierung. Mitbericht Infrastructure ferroviaire, tâches systématiques de ce domaine et contributions d'investissement en faveur des installations privées de triage et de transbordement pour les années 2021 à 2024. Financement. Co-rapport	UVEK/ DETEC					
		19.078	s	Legislaturplanung 2019-2023. Mitbericht Programme de la législature 2019-2023. Co-rapport Eigene Geschäfte - Affaires internes	UVEK/ DETEC					
FK/ CdF	S	19.071	s	Finanzhaushaltgesetz. Änderung (Vereinfachung und Optimierung der Haushaltssteuerung) Loi sur les finances. Modification (Simplification et optimisation de la gestion des finances)	EFD/ DFF	LEF	Zug	30.06.	08.15	
		20.006	n	Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2019. Bericht Motions et postulats des conseils législatifs 2019. Rapport Eigene Geschäfte - Affaires internes						
WBK/ CSEC	N	20.006	n	Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2019. Bericht Motions et postulats des conseils législatifs 2019. Rapport	BK/ ChF	FOM/ ABE	Bern	01.07.	14.15	XX
		20.028	s	Förderung von Bildung, Forschung und Innovation in den Jahren 2021-2024 Encouragement de la formation, de la recherche et de l'innovation pendant les années 2021 à 2024	WBF/ DEFR					
		20.030	n	Förderung der Kultur in den Jahren 2021-2024 Encouragement de la culture pour la période de 2021 à 2024	EDI/ DFI					
		19.083	n	Ja zum Tier- und Menschenversuchsverbot - Ja zu Forschungswegen mit Impulsen für Sicherheit und Fortschritt. Volksinitiative Oui à l'interdiction de l'expérimentation animale et humaine - Oui aux approches de recherche qui favorisent la sécurité et le progrès. Initiative populaire	EDI/ DFI					
		19.070	s	EHB-Gesetz Loi sur la HEFP	WBF/ DEFR					



Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
(Forts. 01.07.)		19.072	s	Internationale Zusammenarbeit und Mobilität in der Bildung. Bundesgesetz. Totalrevision Coopération et mobilité internationales en matière de formation. Loi. Révision totale  Eigene Geschäfte - Affaires internes	WBF/ DEFR					
GPK/ CdG	NS			EJPD/BK				01.07.		
FK/ CdF	N			Subkommission 1 - sous-commission 1 Informationssitzung-séance d'information	EFD/ DFF	SKO	Tessin	02.07.	10.15	
FK/ CdF	N			Subkommission 3 - sous-commission 3 Informationssitzung-séance d'information		LEF	Bern	02.07.	10.15	
SPK/ CIP	N	20.027	s	Weiterentwicklung des Schengen-Besitzstands. Europäisches Reiseinformations- und -genehmigungssystem (ETIAS) Développement de l'acquis de Schengen. Système européen d'information et d'autorisation concernant les voyages (ETIAS)	EJPD/ DFJP	BEN/ RL	Bern	02.07.	10.15	
		17.059	n	Datenschutzgesetz. Totalrevision und Änderung weiterer Erlasse zum Datenschutz. Entwurf 3 Loi sur la protection des données. Révision totale et modification d'autres lois fédérales. Projet 3	EJPD/ DFJP					
		19.460	n	Pa. Iv. Grossen Jürg. Endlich Anreize für eine ausgewogene Vertretung der Geschlechter auf Wahllisten Iv. pa. Grossen Jürg. Enfin une incitation à assurer une représentation équilibrée des sexes sur les listes électorales	Parl/ Parl					
		19.440	n	Pa. Iv. Kälin. Paritätische Wahllisten Iv. pa. Kälin. Listes électorales paritaires	Parl/ Parl					
		19.408	n	Pa. Iv. Töngi. Bundesangestellte. Flugreisen vermeiden, Reisen per Bahn Iv. pa. Töngi. Employés de la Confédération. Renoncer aux voyages en avion au profit des voyages en train	Parl/ Parl					
		20.402	s	Pa. Iv. SPK-SR. Kommissionsmotionen zur Änderung von Verordnungen und Verordnungsentwürfen. Beschleunigung der Umsetzung Iv. pa. CIP-CE. Motions de commission visant à modifier des ordonnances ou des projets d'ordonnances. Accélération de la mise en oeuvre	Parl/ Parl					

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet	Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
(Forts. 02.07.)		19.437	n Pa. Iv. Glarner. Sondersessionen, soweit diese dem Abbau der Geschäftslast dienen, sind unentgeltlich zu leisten Iv. pa. Glarner. Sessions spéciales. Pas de rémunération pour les sessions ayant pour but de traiter les objets qui n'ont pas pu être examinés lors des sessions ordinaires	Parl/ Parl					
		20.437	n Pa. Iv. SPK-NR. Handlungsfähigkeit des Parlamentes in Krisensituationen verbessern Iv. pa. CIP-CN. Améliorer la capacité d'action du Parlement en situation de crise						
		20.438	n Pa. Iv. SPK-NR. Nutzung der Notrechtskompetenzen und Kontrolle des bundesrätlichen Notrechts in Krisen Iv. pa. CIP-CN. Utilisation des compétences en matière de droit de nécessité et contrôle du droit de nécessité édicté par le Conseil fédéral en temps de crise						
		19.057	s AHVG. Änderung (Systematische Verwendung der AHV-Nummer durch Behörden) LAVS. Modification (Utilisation systématique du numéro AVS par les autorités)	EDI/ DFI					
		20.038	s Massnahmenpaket zugunsten der Medien. Eventuell Anträge an die KVF Train de mesures en faveur des médias. Év. propositions à l'intention de la CTT	UVEK/ DETEC					
		20.006	n Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2019. Bericht Motions et postulats des conseils législatifs 2019. Rapport	BK/ ChF					
		15.438	s Pa. Iv. Berberat. Eine Regelung für transparentes Lobbying im eidgenössischen Parlament Iv. pa. Berberat. Pour une réglementation destinée à instaurer de la transparence en matière de lobbyisme au Parlement fédéral	BK/ ChF					
		16.460	n Pa. Iv. Rickli Natalie. Abschaffung der Überbrückungshilfe für Ratsmitglieder Iv. pa. Rickli Natalie. Suppression de l'aide transitoire prévue pour les membres des Chambres fédérales  Eigene Geschäfte - Affaires internes	Parl/ Parl					

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
WAK/ CER	S	20.006	n	Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2019. Bericht Motions et postulats des conseils législatifs 2019. Rapport	BK/ ChF	mak	Bern	02.07.	09.45	X
		19.074	n	Anpassung des Bundesrechts an Entwicklungen der Technik verteilter elektronischer Register. Bundesgesetz Adaptation du droit fédéral aux développements de la technologie des registres électroniques distribués. Loi	EFD/ DFF	BDE				
		15.4086	n	Po. WAK-NR. Für einen wettbewerbsfähigen Finanzplatz im Bereich neuer Finanztechnologien Po. CER-CN. Pour une place financière compétitive dans le domaine des nouvelles technologies financières	EFD/ DFF	BDE				
		20.022	s	Agrarpolitik ab 2022 (AP22+) Politique agricole à partir de 2022 (PA22+)	WBF/ DEFR	BDE/ mak				
		19.475	s	Pa. Iv. WAK-SR. Das Risiko beim Einsatz von Pestiziden reduzieren Iv. pa. CER-CE. Réduire le risque de l'utilisation de pesticides	WBF/ DEFR	KMS				
		19.025	n	Für eine Schweiz ohne synthetische Pestizide. Volksinitiative Pour une Suisse libre de pesticides de synthèse. Initiative populaire	WBF/ DEFR	KMS				
		18.096	n	Für sauberes Trinkwasser und gesunde Nahrung - Keine Subventionen für den Pestizid- und den prophylaktischen Antibiotika-Einsatz. Volksinitiative Pour une eau potable propre et une alimentation saine - Pas de subventions pour l'utilisation de pesticides et l'utilisation d'antibiotiques à titre prophylactiques. Initiative populaire	WBF/ DEFR	KMS				
		19.076	n	Zolltarifgesetz. Änderung (Aufhebung der Industriezölle) Loi sur le tarif des douanes. Modification (Suppression des droits de douane sur les produits industriels)	WBF/ DEFR	mak/ BDE				
		16.442	n	Pa. Iv. Dobler. Arbeitnehmende in Start-ups mit Firmenbeteiligungen sollen von der Arbeitszeiterfassung befreit sein Iv. pa. Dobler. Les employés de start-up détenant des participations dans l'entreprise doivent être libérés de l'obligation de saisir leur temps de travail	WBF/ DEFR	KMS/ AFü				
		16.318	s	Kt. Iv. AG. Abschaffung der Heiratsstrafe Iv. ct. AG. Abolition de la pénalisation du mariage  Eigene Geschäfte - Affaires internes	EFD/ DFF	KMS				

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
APF/ APF	NS			Réunion du Bureau de l'APF (Visioconférence)		CNE		06.07.		
APF/ APF	NS			Réunion de la Commission de l'éducation, de la communication et des affaires culturelles (Visioconférence)		CNE		08.07.		
SGK/ CSSS	S	19.050	s	Stabilisierung der AHV (AHV 21) Stabilisation de l'AVS (AVS 21)	EDI/ DFI	BOB/ LCH	Bern	10.08.	09.45	X
		20.056	sn	BVG. Einrichtung eines Depotkontos für die Auffangeinrichtung BVG bei der Bundestresorerie LPP. Création d'un compte de dépôt auprès de la trésorerie fédérale pour l'institution supplétive LPP	EDI/ DFI					
	Ev.	20.3457	n	Mo. SGK-NR. Rasche Einigung bei der Kostenübernahme Mo. CSSS-CN. Accord rapide concernant la prise en charge des coûts	EDI/ DFI					
		20.006	n	Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2019. Bericht Motions et postulats des conseils législatifs 2019. Rapport	BK/ ChF	DEB				
		19.021	n	Betäubungsmittelgesetz. Änderung Loi sur les stupéfiants. Modification	EDI/ DFI	BOB/ FDA				
		17.4111	n	Mo. Nationalrat (Sauter). Experimentierartikel als Grundlage für Studien zur regulierten Cannabis-Abgabe Mo. Conseil national (Sauter). Etudes sur la remise contrôlée de cannabis. Créer un article relatif aux projets pilotes	EDI/ DFI	BOB/ FDA				
		17.4112	n	Mo. Nationalrat (Barrile). Experimentierartikel als Grundlage für Studien zur regulierten Cannabis-Abgabe Mo. Conseil national (Barrile). Etudes sur la remise contrôlée de cannabis. Créer un article relatif aux projets pilotes	EDI/ DFI	BOB/ FDA				
		17.4113	n	Mo. Nationalrat (Rytz Regula). Experimentierartikel als Grundlage für Studien zur regulierten Cannabis-Abgabe Mo. Conseil national (Rytz Regula). Etudes sur la remise contrôlée de cannabis. Créer un article relatif aux projets pilotes	EDI/ DFI	BOB/ FDA				
		17.4114	n	Mo. Nationalrat (Bertschy). Experimentierartikel als Grundlage für Studien zur regulierten Cannabis-Abgabe Mo. Conseil national (Bertschy). Etudes sur la remise contrôlée de cannabis. Créer un article relatif aux projets pilotes	EDI/ DFI	BOB/ FDA				

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
(Forts. 10.08.)		19.046	n	Bundesgesetz über die Krankenversicherung. Änderung (Massnahmen zur Kostendämpfung - Paket 1). Entwurf 2 Loi fédérale sur l'assurance-maladie. Modification (Mesures visant à freiner la hausse des coûts, 1er volet). Projet 2	EDI/ DFI	LCH/ RSC				
		18.429	n	Pa. Iv. Nantermod. Kostenbeteiligung. Möglichkeit eines Gesundheitssparkontos schaffen Iv. pa. Nantermod. Participation aux coûts. Permettre un compte d'épargne-santé	Parl/ Parl	RSC				
		18.437	n	Pa. Iv. (Flückiger Sylvia) Herzog Verena. Stärkung der Palliative Care. Entlastung der stationären Strukturen durch Gleichstellung von Hospizen mit Geburtshäusern Iv. pa. (Flückiger Sylvia) Herzog Verena. Renforcer les soins palliatifs. Alléger la charge pesant sur les structures hospitalières en mettant les maisons de soins palliatifs sur un pied d'égalité avec les maisons de naissance  Eigene Geschäfte - Affaires internes	Parl/ Parl	RSC				
SiK/ CPS	N			Eigene Geschäfte - Affaires internes		PYB/ REB	Bern	10.08.	10.15	X
		15.301	s	Kt. Iv. BL. Zusätzliche Aufstockung des Grenzwachtkorps und angemessene Verteilung der Ressourcen auf die Regionen Iv. ct. BL. Nouvelle augmentation des effectifs du Corps des gardes-frontière et répartition adéquate des ressources entre les régions	EFD/ DFF					
		19.429	n	Pa. Iv. Addor. Befreiung der Schweizergarde von der Wehrpflichtersatzabgabe Iv. pa. Addor. Exonération de la taxe militaire pour les gardes suisses	VBS/ DDPS					
		20.031	s	Armeebotschaft 2020 Message sur l'armée 2020	VBS/ DDPS					

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
UREK/ CEATE	N	19.409	n	Pa. Iv. Bregy. Kein "David gegen Goliath" beim Verbandsbeschwerderecht Iv. pa. Bregy. Droit de recours des organisations. David contre Goliath	UVEK/ DETEC	JSR/ RUM	Bern	10.08.	10.15	X
		19.404	n	Pa. Iv. Fraktion G. CO2-Bremse Iv. pa. Groupe G. Frein au CO2	UVEK/ DETEC					
		19.403	n	Pa. Iv. Kälin. CO2-Bilanz bei neuen Gesetzen ausweisen Iv. pa. Kälin. Prévoir que les futurs projets de loi devront être assortis d'un bilan carbone	UVEK/ DETEC					
		12.3475	n	Po. Schneider-Schneiter. Metalle der Seltenen Erden. Ressourcenstrategie. Bericht des Bundesrates Po. Schneider-Schneiter. Terres rares. Planification stratégique des ressources. Rapport du Conseil fédéral	WBF/ DEFR					
		20.433	n	Pa. Iv. UREK-NR. Schweizer Kreislaufwirtschaft stärken Iv. pa. CEATE-CN. Développer l'économie circulaire en Suisse	UVEK/ DETEC					
		20.401	n	Pa. Iv. UREK-NR. Unterstützung für Fotovoltaikanlagen ohne Eigenverbrauch Iv. pa. CEATE-CN. Aide aux installations photovoltaïques sans consommation propre	UVEK/ DETEC					
		19.430	n	Pa. Iv. Jans. Konsequenter Schutz des Grund-, Trink-, Fluss- und Seewassers vor nachweislich schädlichen Pestiziden Iv. pa. Jans. Pesticides aux effets nuisibles avérés. Protection systématique de l'eau souterraine, potable, de rivière et de lac	UVEK/ DETEC					
		20.006	n	Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2019. Bericht Motions et postulats des conseils législatifs 2019. Rapport  Eigene Geschäfte - Affaires internes	UVEK/ VBS					
LPK/ CPL	N	19.078	s	Legislaturplanung 2019-2023 Programme de la législature 2019-2023	BK/ ChF	SMU/ KHA	Bern	10.08.	10.15	X

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
RK/ CAJ	S	19.048	n	Strafprozessordnung. Änderung. Entwurf 2 Code de procédure pénale. Modification. Projet 2	EJPD/ DFJP	TKO/ RCA	Bern	11.08.	10.15	X
		19.301	s	Kt. Iv. TI. Erhöhung des Strafmasses für Straftaten im Zweiten Buch, Fünften Titel des Schweizerischen Strafgesetzbuches Iv. ct. TI. Durcissement des peines prévues au Livre 2, Titre 5, du Code pénal	Parl/ Parl	SPE				
		19.043	s	Bekämpfung des missbräuchlichen Konkurses. Bundesgesetz Lutte contre l'usage abusif de la faillite. Loi	EJPD/ DFJP	TKO/ ADI				
		18.475	n	Pa. Iv. (Merlini) Markwalder. Beschleunigung des Verfahrens bei der Kündigung des Mietverhältnisses wegen Eigenbedarf des Vermieters oder seiner Familienangehörigen Iv. pa. (Merlini) Markwalder. Résiliation du bail en cas de besoin du bailleur ou de ses proches. Simplifier la procédure	Parl/ Parl	TKO				
		17.515	n	Pa. Iv. Nantermod. Missbräuchlicher Mietertrag. Artikel 270 OR soll auf Zeiten von Wohnungsmangel beschränkt werden Iv. pa. Nantermod. Rendement abusif. Limiter l'article 270 CO aux cas de pénurie	Parl/ Parl	TKO				
		17.514	n	Pa. Iv. Nantermod. Missbräuchlicher Mietertrag. Artikel 269 OR soll auf Zeiten von Wohnungsmangel beschränkt werden Iv. pa. Nantermod. Rendement abusif. Limiter l'article 269 CO aux cas de pénurie	Parl/ Parl	TKO				
		17.491	n	Pa. Iv. Feller. Zeitgemässe Berechnung der zulässigen Rendite im Mietrecht Iv. pa. Feller. Modernisation des modalités de calcul du rendement admissible en droit du bail	Parl/ Parl	TKO				
		19.044	n	Geldwäschereigesetz. Änderung Loi sur la lutte contre le blanchiment d'argent. Modification	EFD/ DFF	NRE				
		17.4204	s	Po. Seydoux. Reicht die Bankenaufsicht, um die Gefahren der Geldwäscherei im Rohstoffsektor einzudämmen? Bericht des Bundesrates Po. Seydoux. La supervision bancaire est-elle suffisante pour juguler les risques de blanchiment dans le secteur des matières premières? Rapport du Conseil fédéral	EFD/ DFF	NRE				

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
(Forts. 11.08.)		17.3760	n	Mo. Nationalrat (Feller). Unmittelbarer Haftungsanspruch gewöhnlicher Gläubiger gegenüber der Geschäftsleitung eines Unternehmens, das ihnen Schaden verursacht Mo. Conseil national (Feller). Conférer aux créanciers ordinaires une action directe en responsabilité contre les dirigeants d'une société qui leur causent un dommage	EJPD/ DFJP	TKO				
		17.3759	n	Mo. Nationalrat ((Schwaab) Reynard). Ein Ende für die missbräuchlichen Konkurse. Den Meistern der organisierten Insolvenz das Handwerk legen Mo. Conseil national ((Schwaab) Reynard). Stopper les faillites en chaîne. Empêcher les champions de l'insolvabilité organisée de nuire à nouveau	EJPD/ DFJP	TKO				
		17.3758	n	Mo. Nationalrat (Pardini). Stopp den Kettenkonkursen. Handel mit überschuldeten Gesellschaften erschweren Mo. Conseil national (Pardini). Faillites en chaîne. Empêcher le commerce avec des entreprises surendettées	EJPD/ DFJP	TKO				
		16.4017	n	Mo. Nationalrat (Bourgeois). Möglichkeit, die Wiedereintragung in das Handelsregister zu verweigern Mo. Conseil national (Bourgeois). Possibilité de refus de réinscription au registre du commerce	EJPD/ DFJP	TKO				
		13.468	n	Pa. Iv. Fraktion GL. Ehe für alle Iv. pa. Groupe GL. Mariage civil pour tous	EJPD/ DFJP	TKO				
GK/ CJ	NS	20.204	vbv	Subkommission - Sous-commission Bundesgericht. Gesamterneuerung 2021-2026 Tribunal fédéral. Renouvellement intégral 2021-2026	VBV/ CR	ADI	Bern	12.08.		
		20.206	vbv	Aufsichtsbehörde über die Bundesanwaltschaft. Wahl eines Mitglieds Autorité de surveillance du Ministère public de la Confédération. Election d'un membre  Eigene Geschäfte	VBV/ CR					



Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet	Geschäft Objekt	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
WBK/ CSEC	N		Eigene Geschäfte		FOM/ ABE	Bern	12.08.	14.15	XX
		19.070	s EHB-Gesetz Loi sur la HEFP	WBF/ DEFR					
		20.028	s Förderung von Bildung, Forschung und Innovation in den Jahren 2021-2024 Encouragement de la formation, de la recherche et de l'innovation pendant les années 2021 à 2024	WBF/ DEFR					
		19.083	n Ja zum Tier- und Menschenversuchsverbot - Ja zu Forschungswegen mit Impulsen für Sicherheit und Fortschritt. Volksinitiative Oui à l'interdiction de l'expérimentation animale et humaine - Oui aux approches de recherche qui favorisent la sécurité et le progrès. Initiative populaire	EDI/ DFI					
		20.058	ns Bundesgesetz über die gesetzlichen Grundlagen für Verordnungen des Bundesrates zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie (Covid-19-Gesetz) Loi fédérale sur les bases légales des ordonnances du Conseil fédéral visant à surmonter l'épidémie de coronavirus (COVID-19) (Loi COVID-19)	BK/ ChF					
		19.3633	s Mo. Ständerat (Noser). Ombudsstelle für Kinderrechte Mo. Conseil des Etats (Noser). Créer un bureau de médiation pour les droits de l'enfant	EDI/ DFI					
		19.466	n Pa. Iv. Wermuth. Offensive für die familienexterne Kinderbetreuung jetzt Iv. pa. Wermuth. Agir maintenant en faveur de l'accueil extrafamilial pour enfants	EDI/ DFI					
		20.308	s Kt. Iv. GE. Für eine konsequente Bundespolitik im Bereich der familienergänzenden Kinderbetreuung Iv. ct. GE. Pour une véritable politique fédérale de l'accueil extrafamilial pour enfants	EDI/ DFI					
		19.317	n Kt. Iv. GE. Für eine einfachere Bekämpfung sexueller Belästigung Iv. ct. GE. Pour faciliter la lutte contre le harcèlement sexuel	EJPD/ DFJP					
		19.441	n Pa. Iv. Wasserfallen Flavia. Externe Beratung für Opfer von sexueller Belästigung am Arbeitsplatz Iv. pa. Wasserfallen Flavia. Harcèlement sexuel au travail. Consultation externe	EJPD/ DFJP					

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
GPK/ CdG	S			EJPD/BK				12.08.		
SPK/ CIP	N	20.049	sn	Kantonsverfassungen Glarus, Thurgau und Genf. Gewährleistung Constitutions des cantons de Glaris, de Thurgovie et de Genève. Garantie	EJPD/ DFJP	BEN/ RL	Bern	13.08.	10.15	X
		16.403	s	Pa. Iv. Müller Philipp. Familiennachzug. Gleiche Regelung für Schutzbedürftige wie für vorläufig Aufgenommene Iv. pa. Müller Philipp. Regroupement familial. Même régime pour les personnes à protéger et les personnes admises à titre provisoire	EJPD/ DFJP					
		19.3138	s	Mo. (Janiak) Müller Damian. Chancengleichheit für die Schweizer Flusskreuzfahrt Mo. (Janiak) Müller Damian. Croisières fluviales suisses. Egalité des chances	EJPD/ DFJP					
		16.3407	n	Po. Feri Yvonne. Analyse der Situation von Flüchtlingsfrauen. Bericht des Bundesrates Po. Feri Yvonne. Analyse de la situation des réfugiées. Rapport du Conseil fédéral	EJPD/ DFJP					
		16.3790	n	Po. Fraktion V. Migration. Langfristige Folgen der Integration. Bericht des Bundesrates Po. Groupe V. Migration. Conséquences à long terme de l'intégration. Rapport du Conseil fédéral	EJPD/ DFJP					
		20.2000		Pet. Solidaritätsnetz. Sterben auf dem Mittelmeer stoppen! Pét. Solidaritätsnetz. Pour en finir avec les morts en Méditerranée!	Parl/ Parl					
		19.2033		Pet. Vereinskomitee Eine Lehre - Eine Zukunft. Eine Lehre - Eine Zukunft Pét. Association Un apprentissage - Un avenir. Un apprentissage - Un avenir	Parl/ Parl					
		19.464	n	Pa. Iv. Barrile. Beseitigung und Verhinderung der Inländerinnen- und Inländerdiskriminierung beim Familiennachzug Iv. pa. Barrile. Regroupement familial. Supprimer toute discrimination subie en raison du droit interne	Parl/ Parl					
		19.2023		Pet. Raymond Durussel. Familiennachzug in aufsteigender Linie Pét. Raymond Durussel. Regroupement familial par "voie ascendante"	Parl/ Parl					

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet	Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
(Forts. 13.08.)		19.434	n	Pa. Iv. Matter Thomas. Ausschluss von sogenannten Umwelt- oder Klimaflüchtlingen vom Flüchtlingsbegriff im Asylgesetz Iv. pa. Matter Thomas. Exclure les réfugiés dits écologiques ou climatiques de la notion de réfugié figurant dans la loi sur l'asile	Parl/ Parl				
		19.454	n	Pa. Iv. Addor. Schülerinnen und Schüler ohne Kopfbedeckung an öffentlichen Schulen Iv. pa. Addor. Pour des élèves tête nue dans les écoles publiques	Parl/ Parl				
		20.005	n	Bearbeitung von Personendaten durch das EDA. Bundesgesetz Traitement des données personnelles par le DFAE. Loi	EDA/ DFAE				
		16.438	n	Pa. Iv. (Leutenegger Oberholzer) Piller Carrard. Angemessene Bezüge und Stopp der Lohnexzesse bei den Bundes- und bundesnahen Unternehmen Iv. pa. (Leutenegger Oberholzer) Piller Carrard. Entreprises fédérales et entreprises liées à la Confédération. Pour des rétributions appropriées et pour la fin des salaires excessifs  Variante 1: Falls die Kommission am 2. Juli Anhörungen beschliesst: Variante 1 : si la commissions décide, le 2 juillet, de procéder à des auditions:	EFD/ DFF				
	Ev.	20.437	n	Pa. Iv. SPK-NR. Handlungsfähigkeit des Parlamentes in Krisensituationen verbessern Iv. pa. CIP-CN. Améliorer la capacité d'action du Parlement en situation de crise					
	Ev.	20.438	n	Pa. Iv. SPK-NR. Nutzung der Notrechtskompetenzen und Kontrolle des bundesrätlichen Notrechts in Krisen Iv. pa. CIP-CN. Utilisation des compétences en matière de droit de nécessité et contrôle du droit de nécessité édicté par le Conseil fédéral en temps de crise  Variante 2: Falls Kommission am 2. Juli keine Anhörungen beschliesst. Variante 2 : si la commission décide, le 2 juillet, de ne pas procéder à des auditions:					
	Ev.	16.432	n	Pa. Iv. Graf-Litscher. Gebührenregelung. Öffentlichkeitsprinzip in der Bundesverwaltung Iv. pa. Graf-Litscher. Principe de la transparence dans l'administration. Faire prévaloir la gratuité de l'accès aux documents officiels	EJPD/ DFJP				

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
(Forts. 13.08.)	Ev.	19.472	n	Pa. Iv. Friedl Claudia. Ausgewogenes Geschlechterverhältnis in parlamentarischen Vertretungen Iv. pa. Friedl Claudia. Equilibre des sexes dans les représentations parlementaires	Parl/ Parl					
	Ev.	18.406	n	Pa. Iv. Chiesa. Transparenz bei der Bekanntgabe der Staatsangehörigkeiten Iv. pa. Chiesa. Nationalités des parlementaires. Transparence	Parl/ Parl					
	Ev.	20.058	ns	Bundesgesetz über die gesetzlichen Grundlagen für Verordnungen des Bundesrates zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie (Covid-19-Gesetz) Loi fédérale sur les bases légales des ordonnances du Conseil fédéral visant à surmonter l'épidémie de coronavirus (COVID-19) (Loi COVID-19)  Eigene Geschäfte - Affaires internes	BK/ ChF					
APK/ CPE	S	20.033	n	Strategie der internationalen Zusammenarbeit 2021-2024 Stratégie de coopération internationale 2021-2024	EDA/ DFAE	FMT/ SMU	Bern	13.08.	10.15	X
		18.4129	n	Mo. Nationalrat (Schneider-Schneiter). Für eine Reform der Entwicklungszusammenarbeit Mo. Conseil national (Schneider-Schneiter). Pour une réforme de la coopération au développement	EDA/ DFAE					
		18.3483	n	Po. Bourgeois. Optimierung und Koordinierung der Instrumente der Entwicklungszusammenarbeit. Bericht des Bundesrates Po. Bourgeois. Optimisation et coordination des instruments de la coopération au développement. Rapport du Conseil fédéral	WBF/ DEFR					
		09.3719	s	Mo. Ständerat (Marty Dick). Die Uno untergräbt das Fundament unserer Rechtsordnung. Bericht Mo. Conseil des Etats (Marty Dick). Les fondements de notre ordre juridique court-circuités par l'ONU. Rapport	EDA/ DFAE					
		19.085	s	Embargogesetz. Änderung Loi sur les embargos. Modification	WBF/ DEFR					
		20.006	n	Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2019. Bericht Motions et postulats des conseils législatifs 2019. Rapport	BK/ ChF					
		19.069	n	Rechte der Bürgerinnen und Bürger. Abkommen mit dem Vereinigten Königreich von Grossbritannien und Nordirland Droits des citoyens. Accord avec le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et l'Irlande du Nord	EJPD/ DFJP					

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
(Forts. 13.08.)		20.023	n	IWF. Beitritt zu den geänderten Neuen Kreditvereinbarungen FMI. Adhésion aux Nouveaux accords d'emprunt modifiés  Eigene Geschäfte - Affaires internes	EFD/ DFF					
KVF/ CTT	S	20.053	s	Regionaler Personenverkehr. Verlängerung des Bürgschafts- Rahmenkredits Transport régional de voyageurs. Prorogation du crédit-cadre de cautionnement	UVEK/ DETEC	STS/ HOI	Bern	13.08.	10.15	X
		20.055	sn	Dringliches Bundesgesetz über die Unterstützung des öffentlichen Verkehrs in der Covid-19-Krise Modification urgente sur l'aide financière des transports publics pour cause de pandémie de COVID-19	UVEK/ DETEC					
		20.006	n	Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2019. Bericht Motions et postulats des conseils législatifs 2019. Rapport	BK/ ChF					
		19.416	n	Pa. Iv. Lüscher. Bessere Würdigung der Umstände, die Führerinnen und Führer eines Feuerwehr-, Sanitäts-, Polizei- oder Zollfahrzeugs auf dringlichen Fahrten berücksichtigen mussten Iv. pa. Lüscher. Pour une meilleure appréciation des circonstances prises en compte par les conducteurs de véhicules du service du feu, du service de santé, de la police ou de la douane lors de courses d'urgence						
		17.3702	n	Mo. Nationalrat (Grüter). Wahre Kosten von Lärmschutzmassnahmen Mo. Conseil national (Grüter). Les véritables coûts des mesures de protection contre le bruit	UVEK/ DETEC					
		19.4073	n	Mo. Nationalrat (Graf-Litscher). Förderung der Forschung zu Mobilfunk und Strahlung Mo. Conseil national (Graf-Litscher). Encouragement de la recherche en matière de téléphonie mobile et de rayonnement	UVEK/ DETEC					
		19.3965	n	Mo. Nationalrat (SPK-NR). Gesetzliche Grundlage für die Bearbeitung und Bekanntgabe von Personendaten durch die Flughafenhalter Mo. Conseil national (CIP-CN). Base légale pour le traitement et la communication de données personnelles par les exploitants d'aéroport  Eigene Geschäfte - Affaires internes	UVEK/ DETEC					

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
WAK/ CER	N	20.032	n	Löhne entlasten, Kapital gerecht besteuern. Volksinitiative Alléger les impôts sur les salaires, imposer équitablement le capital. Initiative populaire	EFD/ DFF	KMS	Bern	17.08.	09.45	X
		19.426	n	Pa. Iv. Bendahan. 70-Prozent-Steuer auf Einkommensanteilen über 10 Millionen Franken Iv. pa. Bendahan. Imposer à 70 pour cent la part du revenu qui dépasse 10 millions de francs suisses	EFD/ DFF	KMS				
		20.051	n	Elektronische Verfahren im Steuerbereich. Bundesgesetz Procédures électroniques en matière d'impôts. Loi	EFD/ DFF					
		09.503	n	Pa. Iv. Fraktion RL. Stempelsteuer schrittweise abschaffen und Arbeitsplätze schaffen. Entwürfe 2 und 3 Iv. pa. Groupe RL. Supprimer les droits de timbre par étapes et créer des emplois. Projets 2 et 3	EFD/ DFF					
		16.484	n	Pa. Iv. Burkart. Mehr Gestaltungsfreiheit bei Arbeit im Homeoffice Iv. pa. Burkart. Assouplir les conditions encadrant le télétravail	WBF/ DEFR					
		20.006	n	Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2019. Bericht Motions et postulats des conseils législatifs 2019. Rapport	BK/ ChF	mak				
		17.448	n	Pa. Iv. Feller. Sport- und Kulturvereine. Anheben der Umsatzgrenze für die Befreiung von der Mehrwertsteuerpflicht Iv. pa. Feller. Elévation du seuil du chiffre d'affaires permettant aux associations sportives et culturelles de ne pas être assujetties à la TVA	EFD/ DFF	AFü				
		19.405	n	Pa. Iv. Grüter. Stopp der missbräuchlichen MWST-Belastung auf Steuern und Abgaben bei Treibstoffen Iv. pa. Grüter. Halte à la perception abusive de la TVA sur les impôts et autres taxes qui grèvent les carburants	EFD/ DFF	mak				
	Ev.	20.058	ns	Bundesgesetz über die gesetzlichen Grundlagen für Verordnungen des Bundesrates zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie (Covid-19-Gesetz). Mitbericht Loi fédérale sur les bases légales des ordonnances du Conseil fédéral visant à surmonter l'épidémie de coronavirus (COVID-19) (Loi COVID- 19). Co-rapport	BK/ ChF					

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
FK/ CdF	N			Subkommission 3 - sous-commission 3 Informationssitzung-séance d'information		LEF	Bern	17.08.	10.15	
SiK/ CPS	S			Themen noch offen		PYB/ REB	Bern	17.08.	10.15	
UREK/ CEATE	S	17.071	n	Totalrevision des CO2-Gesetzes nach 2020 Révision totale de la loi sur le CO2 pour la période postérieure à 2020	UVEK/ DETEC	JSR/ RUM		17.08.	10.15	
		20.434	n	Pa. Iv. UREK-NR. Ökologische Aufwertung bei der Erneuerung von Wasserkraftkonzessionen Iv. pa. CEATE-CN. Valorisation écologique lors du renouvellement des concessions hydrauliques	UVEK/ DETEC					
		19.307	s	Kt. Iv. BL. Schweizerische Erdbebenversicherung Iv. ct. BL. Assurance suisse contre les tremblements de terre	UVEK/ DETEC					
		18.077	n	Raumplanungsgesetz. Teilrevision. 2. Etappe Loi sur l'aménagement du territoire. Révision partielle. 2ème phase	UVEK/ DETEC					
		20.3010	n	Mo. UREK-NR. Das Insektensterben bekämpfen Mo. CEATE-CN. Combattre la disparition des insectes	UVEK/ DETEC					
		15.2021		Pet. Müller Edgar. Das Waldgesetz in ein Naturlandgesetz ausweiten Pét. Müller Edgar. Faire de la loi sur les forêts une loi sur le paysage naturel	UVEK/ DETEC					
		20.006	n	Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2019. Bericht Motions et postulats des conseils législatifs 2019. Rapport						
GPK/ CdG	N			EDA/VBS				17.08.		
GPK/ CdG	S			EFD/WBF				17.08.		
GPK/ CdG	S			EDI/UVEK				17.08.		
FK/ CdF	N			Subkommission 4 - sous-commission 4 Informationssitzung-séance d'information		BMA	Bern	18.08.	09.45	

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
SPK/ CIP	S	18.427	s	Pa. Iv. Müller Damian. Ja zu E-Voting, aber Sicherheit kommt vor Tempo Iv. pa. Müller Damian. Oui au vote électronique, mais la sécurité doit primer la vitesse	Parl/ Parl	BEN/ RL	Bern	18.08.	10.15	
		18.468	n	Pa. Iv. (Zanetti Claudio) Grüter. Marschhalt beim E-Voting Iv. pa. (Zanetti Claudio) Grüter. Vote électronique. Suspendre les travaux	Parl/ Parl					
		19.312	s	Kt. Iv. GE. Entwicklung eines E-Voting-Systems durch den Bund oder die Kantone Iv. ct. GE. Pour le développement d'un système de vote électronique en mains publiques au niveau national ou intercantonal	Parl/ Parl					
		17.3230	n	Po. Tuena. Abstimmungserläuterungen. Recht auf die Darlegung einer Minderheitsmeinung. Bericht des Bundesrates Po. Tuena. Explications du Conseil fédéral envoyées avant les votations. Permettre à une minorité parlementaire opposée à une modification constitutionnelle de s'exprimer. Rapport du Conseil fédéral	BK/ ChF					
	Ev.	20.058	ns	Bundesgesetz über die gesetzlichen Grundlagen für Verordnungen des Bundesrates zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie (Covid-19-Gesetz) Loi fédérale sur les bases légales des ordonnances du Conseil fédéral visant à surmonter l'épidémie de coronavirus (COVID-19) (Loi COVID-19)  Eigene Geschäfte - Affaires internes	BK/ ChF					
WBK/ CSEC	S	20.052	s	Horizon-Paket 2021-2027 Paquet Horizon 2021-2027	WBF/ DEFR	FOM/ ABE		18.08.	10.15	X
		20.048	s	Lissabonner Abkommen über Ursprungsbezeichnungen und geografische Angaben. Genehmigung Arrangement de Lisbonne sur les appellations d'origine et les indications géographiques. Approbation	EJPD/ DFJP					
		20.030	n	Förderung der Kultur in den Jahren 2021-2024 Encouragement de la culture pour la période de 2021 à 2024	EDI/ DFI					
		19.065	n	ETH-Gesetz. Änderung Loi sur les EPF. Modification	WBF/ DEFR					



Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
GPK/ CdG	S			EDA/VBS				19.08.		
RedK/ CdR	NS			Redaktionskommission der deutschen Sprache		STE	Bern	19.08.	09.45	
FK/ CdF	NS	20.050	s	Immobilienbotschaft EFD 2020 Message sur les immeubles du DFF 2020 Eigene Geschäfte - Affaires internes	EFD/ DFF	SKO	Bern	19.08.	10.15	
GK/ CJ	NS	20.204	vbv	Bundesgericht. Gesamterneuerung 2021-2026 Tribunal fédéral. Renouvellement intégral 2021-2026	VBV/ CR	ADI	Bern	19.08.		
		20.206	vbv	Aufsichtsbehörde über die Bundesanwaltschaft. Wahl eines Mitglieds Autorité de surveillance du Ministère public de la Confédération. Election d'un membre Eigene Geschäfte	VBV/ CR					
RedK/ CdR	NS			Commissione di redazione della lingua italiana			Bellinzona	20.08.	09.00	
WAK/ CER	S	19.037	n	Stop der Hochpreisinsel - für faire Preise. Volksinitiative und indirekter Gegenvorschlag Stop à l'îlot de cherté - pour des prix équitables. Initiative populaire et contre-projet indirect	WBF/ DEFER	mak/ BDE	Bern	20.08.	09.45	X
		18.4282	s	Mo. Français. Die Kartellgesetzrevision muss sowohl qualitative als auch quantitative Kriterien berücksichtigen, um die Unzulässigkeit einer Wettbewerbsabrede zu beurteilen Mo. Français. La révision de la loi sur les cartels doit prendre en compte des critères tant qualitatifs que quantitatifs pour juger de l'illicéité d'un accord	WBF/ DEFER	mak				
		19.4118	s	Mo. Noser. Vorwärtsstrategie. Anrechnung ausländischer Quellensteuern Mo. Noser. Stratégie offensive en matière d'imputation des impôts à la source étrangers	EFD/ DFF	BDE				
		20.022	s	Agrarpolitik ab 2022 (AP22+) Politique agricole à partir de 2022 (PA22+)	WBF/ DEFER	BDE/ mak				
		20.006	n	Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2019. Bericht Motions et postulats des conseils législatifs 2019. Rapport	BK/ ChF					

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
(Forts. 20.08.)		19.074	n	Anpassung des Bundesrechts an Entwicklungen der Technik verteilter elektronischer Register. Bundesgesetz Adaptation du droit fédéral aux développements de la technologie des registres électroniques distribués. Loi	EFD/ DFF	BDE				
		17.4035	n	Mo. Nationalrat (Merlini). Blockchain-Anwendungen und Kryptowährungen. Es braucht eine Anpassung der verfahrensrechtlichen Instrumente der Justiz- und der Verwaltungsbehörden Mo. Conseil national (Merlini). Technologie "blockchain" et cryptomonnaies. Adapter les instruments procéduraux des autorités judiciaires et administratives	EFD/ DFF	BDE				
		18.3612	s	Mo. Ettlín Erich. Finanzmarktaufsicht soll sich auf ihren Kernauftrag fokussieren Mo. Ettlín Erich. La surveillance des marchés financiers doit se recentrer sur sa mission première	EFD/ DFF	BDE				
		17.3976	n	Mo. Nationalrat (WAK-NR). Gewaltentrennung in der Finanzmarktregulierung Mo. Conseil national (CER-CN). Séparation des pouvoirs dans le cadre de la réglementation des marchés financiers	EFD/ DFF	BDE				
Ev.		20.058	ns	Bundesgesetz über die gesetzlichen Grundlagen für Verordnungen des Bundesrates zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie (Covid-19-Gesetz). Mitbericht Loi fédérale sur les bases légales des ordonnances du Conseil fédéral visant à surmonter l'épidémie de coronavirus (COVID-19) (Loi COVID-19). Co-rapport	BK/ ChF					
LPK/ CPL	N	19.078	s	Legislaturplanung 2019-2023 Programme de la législature 2019-2023	BK/ ChF	SMU/ KHA	Bern	20.08.	10.15	X
FK/ CdF	S			Subkommission 3- sous-commission 3 Informationssitzung-séance d'information		LEF		20.08.	10.15	
Büro/ Bureau	S					Buo	Kanton Bern	20.08.	14.00	X

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
APK/ CPE	N	20.024	s	Weltbankgruppe und Afrikanische Entwicklungsbank. Kapitalerhöhung Groupe de la Banque mondiale et de la Banque africaine de développement. Augmentation de capital	WBF/ DEFR	FMT/ SMU	Bern	24.08.	10.15	X
		18.3483	n	Po. Bourgeois. Optimierung und Koordinierung der Instrumente der Entwicklungszusammenarbeit. Bericht des Bundesrates Po. Bourgeois. Optimisation et coordination des instruments de la coopération au développement. Rapport du Conseil fédéral	WBF/ DEFR					
		20.037	n	FIPOI. Finanzhilfen an die ITU in Genf FIPOI. Aide financière à l'UIT à Genève	EDA/ DFAE					
		20.006	n	Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2019. Bericht Motions et postulats des conseils législatifs 2019. Rapport Eigene Geschäfte - Affaires internes	BK/ ChF					
KVF/ CTT	N	20.055	sn	Dringliches Bundesgesetz über die Unterstützung des öffentlichen Verkehrs in der Covid-19-Krise Modification urgente sur l'aide financière des transports publics pour cause de pandémie de COVID-19	UVEK/ DETEC	STS/ HOI	Bern	24.08.	10.15	X
		19.488	n	Pa. Iv. Grossen Jürg. Einführung von Mobility-Pricing. Verantwortungsvolles Mobilitätsverhalten soll sich lohnen Iv. pa. Grossen Jürg. Tarification de la mobilité. Récompenser les comportements responsables	Parl/ Parl					
		20.006	n	Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2019. Bericht Motions et postulats des conseils législatifs 2019. Rapport	BK/ ChF					
		20.038	s	Massnahmenpaket zugunsten der Medien Train de mesures en faveur des médias Eigene Geschäfte - Affaires internes	UVEK/ DETEC					
FK/ CdF	S	19.071	s	Finanzhaushaltsgesetz. Änderung (Vereinfachung und Optimierung der Haushaltssteuerung) Loi sur les finances. Modification (Simplification et optimisation de la gestion des finances)	EFD/ DFF	LEF	Bern	24.08.	10.15	X
		20.050	s	Immobilienbotschaft EFD 2020 Message sur les immeubles du DFF 2020 Eigene Geschäfte - Affaires internes	EFD/ DFF					

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
GPK/ CdG	S			Plenum; Informationsreise				24.08.		X
Büro/ Bureau	N					PSC	Kanton Waadt	25.08.	10.00	X
FK/ CdF	S			Subkommission 4- sous-commission 4 Informationssitzung-séance d'information		BMA		25.08.	13.30	
FK/ CdF	S			Subkommission 3- sous-commission 3 Informationssitzung-séance d'information		LEF		25.08.	13.45	
RedK/ CdR	NS			Redaktionskommission der deutschen Sprache		STE	Bern	26.08.	09.45	
GK/ CJ	NS	20.204	vbv	Bundesgericht. Gesamterneuerung 2021-2026 Tribunal fédéral. Renouvellement intégral 2021-2026	VBV/ CR	ADI	Bern	26.08.		
		20.206	vbv	Aufsichtsbehörde über die Bundesanwaltschaft. Wahl eines Mitglieds Autorité de surveillance du Ministère public de la Confédération. Election d'un membre  Eigene Geschäfte	VBV/ CR					
RedK/ CdR	NS			Commission de rédaction pour la langue française		SCP	Bern	27.08.	09.00	X
SGK/ CSSS	N	20.057	ns	AVIG. Zusatzfinanzierung der Arbeitslosenversicherung LACI. Financement additionnel de l'assurance-chômage	WBF/ DEFER		Bern	27.08.	09.45	X
		20.056	sn	BVG. Einrichtung eines Depotkontos für die Auffangeinrichtung BVG bei der Bundestresorerie LPP. Création d'un compte de dépôt auprès de la trésorerie fédérale pour l'institution supplétive LPP	EDI/ DFI					
		15.075	s	Bundesgesetz über Tabakprodukte Loi sur les produits du tabac	EDI/ DFI	BOB/ FDA				
Ev.		20.058	ns	Bundesgesetz über die gesetzlichen Grundlagen für Verordnungen des Bundesrates zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie (Covid-19-Gesetz) Loi fédérale sur les bases légales des ordonnances du Conseil fédéral visant à surmonter l'épidémie de coronavirus (COVID-19) (Loi COVID-19)	BK/ ChF					

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
(Forts. 27.08.)		19.401	n	Pa. Iv. SGK-NR. Für eine Stärkung der Pflege, für mehr Patientensicherheit und mehr Pflegequalität Iv. pa. CSSS-CN. Pour un renforcement des soins infirmiers, une sécurité des patients accrue et une meilleure qualité des soins	EDI/ DFI					
		19.046	n	Bundesgesetz über die Krankenversicherung. Änderung (Massnahmen zur Kostendämpfung - Paket 1). Entwurf 1 Loi fédérale sur l'assurance-maladie. Modification (Mesures visant à freiner la hausse des coûts, 1er volet). Projet 1  Eigenes Geschäft - Affaire interne	EDI/ DFI					
WAK/ CER	S	20.022	s	Agrarpolitik ab 2022 (AP22+) Politique agricole à partir de 2022 (PA22+)	WBF/ DEFR	BDE/ mak	Bern	27.08.	09.45	
		19.475	s	Pa. Iv. WAK-SR. Das Risiko beim Einsatz von Pestiziden reduzieren Iv. pa. CER-CE. Réduire le risque de l'utilisation de pesticides	WBF/ DEFR	KMS				
	Ev.	19.037	n	Stop der Hochpreisinsel - für faire Preise. Volksinitiative und indirekter Gegenvorschlag Stop à l'îlot de cherté - pour des prix équitables. Initiative populaire et contre-projet indirect	WBF/ DEFR	mak/ BDE				
		20.432	n	Pa. Iv. WAK-NR. Gewinne der Schweizerischen Nationalbank aus den Straf- respektive Negativzinsen der AHV zuweisen Iv. pa. CER-CN. Affecter à l'AVS les bénéfices que la BNS tire des intérêts de pénalité (taux négatifs)	EFD/ DFF					
	Ev.	20.3450	n	Mo. WAK-NR. Bundesanteil der "Ausschüttung" der Schweizerischen Nationalbank für den Abbau der Corona-Schulden einsetzen Mo. CER-CN. Utiliser la "distribution" que la BNS envisage de verser à la Confédération pour réduire l'endettement lié à la crise du coronavirus	EFD/ DFF					
	Ev.	18.4327	n	Mo. Heer. Negativzinsen der SNB in die AHV Mo. Heer. Les intérêts négatifs de la BNS doivent profiter à l'AVS	EFD/ DFF					
	Ev.			Dringliche Botschaft zu Geschäftsmieten (Umsetzung der Kommissionsmotionen der WAK) Message urgent sur les loyer commerciaux (mise en oeuvre de motions de commission des CER)	WBF/ DEFR					

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
RK/ CAJ	N	19.459	n	Pa. Iv. Piller Carrard. System der Alimentenbevorschussung verbessern Iv. pa. Piller Carrard. Améliorer le système d'avance des pensions alimentaires	Parl/ Parl	RCA	Bern	27.08.	10.15	X
		19.457	n	Pa. Iv. (Frehner) Walliser. Nachehelicher Unterhalt dem Wandel der Zeit anpassen Iv. pa. (Frehner) Walliser. Adapter l'entretien après le divorce au contexte actuel	Parl/ Parl	RCA				
		18.069	s	ZGB. Änderung (Erbrecht) CC. Modification (Droit des successions)	EJPD/ DFJP	TKO				
		19.081	s	ZGB. Änderung des Geschlechts im Personenstandsregister CC. Changement de sexe à l'état civil	EJPD/ DFJP	SPE				
		19.3694	n	Mo. Nationalrat (Fiala). Elektronische Aufbewahrung der Verlustscheine Mo. Conseil national (Fiala). Conservation électronique des actes de défaut de biens	EJPD/ DFJP	NRE				
		16.470	n	Pa. Iv. Regazzi. Verzugszinssatz des Bundes. Anpassung an Marktzinsen Iv. pa. Regazzi. Aligner l'intérêt moratoire appliqué par la Confédération sur les taux du marché	Parl/ Parl	TKO/ NRE				
		18.043	s	Strafrahmenharmonisierung und Anpassung des Nebenstrafrechts an das neue Sanktionenrecht Harmonisation des peines et adaptation du droit pénal accessoire au nouveau droit des sanctions	EJPD/ DFJP	SPE/ NRE				
		19.433	n	Pa. Iv. RK-NR. StGB-Tatbestände mit Stalking ergänzen Iv. pa. CAJ-CN. Etendre au harcèlement obsessionnel ("stalking") le champ d'application des dispositions du CP relatives aux délits		SPE/ NRE				
		18.434	n	Pa. Iv. (Amherd) Bregy. Cybergrooming mit Minderjährigen endlich unter Strafe stellen Iv. pa. (Amherd) Bregy. Punir enfin le pédopiégeage en ligne	Parl/ Parl	SPE/ NRE				
VD/ DA						PSC	Bern	28.08.	10.15	

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
SiK/ CPS	N			Eigene Geschäfte - Affaires internes		PYB/ REB	Bern	31.08.	10.15	X
		20.015	ns	Schweizer Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung der Nato. Bericht Délégation suisse auprès de l'Assemblée parlementaire de l'OTAN. Rapport	Parl/ Parl					
		19.067	s	Vorläuferstoffgesetz Loi sur les précurseurs de substances explosibles	EJPD/ DFJP					
		20.006	n	Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2019. Bericht Motions et postulats des conseils législatifs 2019. Rapport	BK/ ChF					
UREK/ CEATE	N	15.3840	n	Po. Barazzone. Nationaler Massnahmenplan zur Verringerung der Lärmbelastung. Bericht des Bundesrates Po. Barazzone. Plan national de mesures pour diminuer les nuisances sonores. Rapport du Conseil fédéral	UVEK/ DETEC	JSR/ RUM	Bern	31.08.	10.15	X
		17.044	s	Fluglärmimmissionen. Entschädigung nachbarrechtlicher Abwehransprüche. Bericht des Bundesrates zur Abschreibung der Motion 08.3240 Nuisances sonores dues au trafic aérien. Indemnisations fondées sur les droits de voisinage. Rapport du Conseil fédéral sur le classement de la motion 08.3240	UVEK/ DETEC					
		15.3795	n	Po. UREK-NR. Standortbestimmung zur Fischerei in Schweizer Seen und Fließgewässern. Bericht des Bundesrates Po. CEATE-CN. Etat des lieux de la situation des lacs et cours d'eau de Suisse en matière de pêche. Rapport du Conseil fédéral	UVEK/ DETEC					
		18.2021		Pet. Schweizerischer Fischerei-Verband SFV. Fischschutz statt tödliche Turbinen Pét. Fédération Suisse de Pêche FSP. Protection des poissons à la place de turbines mortelles	UVEK/ DETEC					
		17.526	n	Pa. Iv. (Egloff) Walliser. Verdichtung ermöglichen. Beim Isos Schwerpunkte setzen Iv. pa. (Egloff) Walliser. Rendre possible la densification de l'urbanisation en fixant des priorités dans l'inventaire ISOS	UVEK/ DETEC					

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
(Forts. 31.08.)		17.525	n	Pa. Iv. Rutz Gregor. Verdichtung ermöglichen. Widersprüche und Zielkonflikte aufgrund des Isos ausschliessen Iv. pa. Rutz Gregor. Rendre possible la densification de l'urbanisation en excluant les contradictions et les conflits entre objectifs dus à l'inventaire ISOS	EDI/ DFI					
		18.2022		Pet. Pferdegestützte Therapie Schweiz (PT-CH). Pferdegestützte Therapie in der Landwirtschaftszone Pét. ippoterapia. Équithérapie en zone agricole	UVEK/ DETEC					
		19.470	n	Pa. Iv. Gmür Alois. Einführung eines Pflichtpfands auf Getränkedosen und Getränkeflaschen Iv. pa. Gmür Alois. Instauration d'une consigne sur les boissons en canettes et en bouteilles	UVEK/ DETEC					
		15.3583	n	Po. Nordmann. Ursachen des leicht rückläufigen Stromverbrauchs in den letzten Jahren Po. Nordmann. Comprendre les causes de la nouvelle tendance légèrement baissière dans la consommation d'électricité	UVEK/ DETEC					
		14.054	s	Obligatorische Erdbebenversicherung. Abschreibung der Motion 11.3511 Assurance tremblement de terre obligatoire. Classement de la motion no 11.3511  Eigene Geschäfte - Affaires internes	EFD/ DFF					
FinDel/ DelFin	NS			5. ordentliche Sitzung--5ème séance ordinaire		RC	Zug	31.08.	10.15	X
APK/ CPE	S	18.3820	n	Po. Bigler. Detaillierter Bericht über die Finanzierung palästinensischer und israelischer NGO. Bericht des Bundesrates Po. Bigler. Rapport détaillé sur le financement des ONG palestiniennes et israéliennes. Rapport du Conseil fédéral	EDA/ DFAE	FMT/ SMU	Bern	31.08.	10.15	
		16.3289	n	Mo. Nationalrat (Imark). Die Verwendung von Steuergeldern für Rassismus, Antisemitismus und Hetze konsequent unterbinden. Bericht des Bundesrates Mo. Conseil national (Imark). Couper court au détournement des deniers publics à des fins de racisme, d'antisémitisme et d'incitation à la haine. Rapport du Conseil fédéral	EDA/ DFAE					



Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
(Forts. 31.08.)		20.010	ns	Delegation EFTA/Europäisches Parlament. Bericht Délégation AELE/Parlement européen. Rapport	Parl/ Parl					
		20.011	ns	Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung der OSZE. Bericht Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE. Rapport	Parl/ Parl					
		20.012	ns	Parlamentarierdelegation beim Europarat. Bericht (APK) Délégation parlementaire auprès du Conseil de l'Europe. Rapport	Parl/ Parl					
		20.013	ns	Delegation bei der Interparlamentarischen Union. Bericht Délégation auprès de l'Union interparlementaire. Rapport	Parl/ Parl					
		20.014	ns	Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung der Frankophonie. Bericht Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie. Rapport	Parl/ Parl					
		20.020	ns	Tätigkeiten der durch die Aussenpolitischen Kommissionen eingesetzten nicht ständigen Delegationen. Bericht der 50. Legislatur Activités des délégations non permanentes instituées par les Commissions de politique extérieure. Rapport de la 50e législature	Parl/ Parl					
		20.021	ns	Tätigkeiten der Delegationen für die Beziehungen zu den Nachbarstaaten. Bericht der 50. Legislaturperiode Activités des délégations permanentes chargées des relations avec les parlements des Etats limitrophes. Rapport de la 50ème législature	Parl/ Parl					
		20.006	n	Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2019. Bericht Motions et postulats des conseils législatifs 2019. Rapport  Eigene Geschäfte - Affaires internes	BK/ ChF					
KVF/ CTT	S	20.053	s	Regionaler Personenverkehr. Verlängerung des Bürgschafts- Rahmenkredits Transport régional de voyageurs. Prorogation du crédit-cadre de cautionnement	UVEK/ DETEC	STS/ HOI	Bern	31.08.	10.15	
		20.055		Dringliches Bundesgesetz über die Unterstützung des öffentlichen Verkehrs in der Covid-19-Krise Modification urgente sur l'aide financière des transports publics pour cause de pandémie de COVID-	UVEK/ DETEC					

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet	Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
(Forts. 31.08.)		19.2005	Pet. Jugendsession 2018. Anschubfinanzierung für automatisierten öffentlichen Nahverkehr Pét. Session des jeunes 2018. Financement initial pour les transports publics automatisés	Parl/ Parl					
		17.314	s Kt. Iv. JU. Verbesserung des Poststellennetzes und Stärkung der Rolle der Gemeindebehörden bei der geografischen Verteilung der Postämter Iv. ct. JU. Offices de poste. Améliorer la qualité du réseau et renforcer le rôle des autorités communales dans la distribution territoriale	Parl/ Parl					
		17.3938	n Mo. Nationalrat (Müller-Altermatt). Mittel- und langfristige Planung bei Poststellen und Postagenturen Mo. Conseil national (Müller-Altermatt). Offices de poste et agences postales. Planification à moyen et à long terme	UVEK/ DETEC					
		17.3888	n Mo. Nationalrat (Grin). Schliessung von Poststellen an zentralen Orten Mo. Conseil national (Grin). Fermeture de bureaux de poste dans certains lieux centraux	UVEK/ DETEC					
		20.006	n Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2019. Bericht Motions et postulats des conseils législatifs 2019. Rapport Eigene Geschäfte - Affaires internes	BK/ ChF					
GPK/ CdG	N		EFD/WBF				31.08.		
GPK/ CdG	NS		Gerichte/BA				01.09.		
GPK/ CdG	N		EDI/UVEK				01.09.		
FK/ CdF	S		Subkommission 2- sous-commission 2 Informationssitzung-séance d'information		FST	Bern	02.09.	09.15	
IPU/ UIP	NS		142. Versammlung der Interparlamentarischen Union (UIP) 142 <sup>ème</sup> Assemblée de l'Union interparlementaire (UIP)		Ze/ JEQ	Bern	02.09.	09.30	

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
GK/ CJ	NS	20.204	vbv	Bundesgericht. Gesamterneuerung 2021-2026 Tribunal fédéral. Renouvellement intégral 2021-2026	VBV/ CR	ADI	Bern	02.09.		
		20.206	vbv	Aufsichtsbehörde über die Bundesanwaltschaft. Wahl eines Mitglieds Autorité de surveillance du Ministère public de la Confédération. Election d'un membre  Eigene Geschäfte	VBV/ CR					
SGK/ CSSS	S	18.455	n	Pa. Iv. Grossen Jürg. Selbstständigkeit ermöglichen, Parteiwillen berücksichtigen Iv. pa. Grossen Jürg. Accorder la qualité de personne exerçant une activité lucrative indépendante en tenant compte de la volonté des parties	Parl/ Parl		Bern	02.09.	14.00	X
		18.4080	s	Mo. Caroni. Mehr Parteiautonomie in den Sozialversicherungen Mo. Caroni. Pour une plus grande autonomie des parties dans les assurances sociales	EDI/ DFI					
		18.3937	s	Mo. Ettlín Erich. Bessere Absicherung von Selbstständigen gegen soziale Risiken ermöglichen Mo. Ettlín Erich. Mieux protéger les travailleurs indépendants contre les risques sociaux	EDI/ DFI					
		20.006	n	Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2019. Bericht Motions et postulats des conseils législatifs 2019. Rapport	EDI/ DFI	DEB				
		19.046	n	Bundesgesetz über die Krankenversicherung. Änderung (Massnahmen zur Kostendämpfung - Paket 1). Entwurf 2 Loi fédérale sur l'assurance-maladie. Modification (Mesures visant à freiner la hausse des coûts, 1er volet). Projet 2	EDI/ DFI	LCH/ RSC				
		19.050	s	Stabilisierung der AHV (AHV 21) Stabilisation de l'AVS (AVS 21)	EDI/ DFI	BOB/ LCHC				
		20.057	ns	AVIG. Zusatzfinanzierung der Arbeitslosenversicherung LACI. Financement additionnel de l'assurance-chômage	WBF/ DEFER					
		Ev. 20.058	ns	Bundesgesetz über die gesetzlichen Grundlagen für Verordnungen des Bundesrates zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie (Covid-19-Gesetz) Loi fédérale sur les bases légales des ordonnances du Conseil fédéral visant à surmonter l'épidémie de coronavirus (COVID-19) (Loi COVID-19)	BK/ ChF					
		12.491	n	Pa. Iv. Neiryndck. Unbeschränkter Aufschub des AHV-Rentenbezugs Iv. pa. Neiryndck. Prolongation du délai d'ajournement de la rente AVS  Eigenes Geschäft - Affaire interne	Parl/ Parl					

Komm. Comm	Rat Cons	Gesch. Nr. No d'objet		Geschäft Objet	Dep. Dép	Sachb.	Ort Lieu	Datum Date	Zeit Heure	F * S
FK/ CdF	N	20.041	ns	Voranschlag 2021 mit integriertem Aufgaben- und Finanzplan 2022-2024 Budget 2021 assorti du plan intégré des tâches et des finances 2022-2024  Eigene Geschäfte - Affaires internes	EFD/ DFF	FST	Bern	03.09.	10.15	X
RK/ CAJ	S	19.043	s	Bekämpfung des missbräuchlichen Konkurses. Bundesgesetz Lutte contre l'usage abusif de la faillite. Loi	EJPD/ DFJP	TKO/ ADI	Bern	03.09.	10.15	
		20.026	s	Zivilprozessordnung. Änderung Code de procédure civile. Modification	EJPD/ DFJP	NRE/ SPE				
		14.470	s	Pa. Iv. Luginbühl. Schweizer Stiftungsstandort. Stärkung Iv. pa. Luginbühl. Renforcer l'attractivité de la Suisse pour les fondations  Eigene Geschäfte - Affaires internes	Parl/ Parl	NRE				
GPK/ CdG	N							03.09.		X
Büro/ Bureau	N					PSC	Bern	07.09.	13.15	
Büro/ Bureau	S					Buo	Bern	07.09.	15.00	

<b>Fraktion Groupe</b>	<b>Ort Lieu</b>	<b>Datum Date</b>	<b>Zeit Heure</b>	<b>F * S</b>
Fraktion V Groupe V	Delémont	28.08.2020	14.45 Uhr	X
Fraktion S Goupe S	Bern Parlamentsgebäude	28.08.2020	14.00 Uhr	(X)
Die Mitte-Fraktion. CVP.EVP.BDP Le groupe du centre. PDC.PEV.PBD	Bern Parlamentsgebäude	28.08.2020	13.30 Uhr	X
Fraktion G Groupe G	Extern (noch offen)	28.08.2020	14.45 Uhr	X
Fraktion RL Groupe RL	Bern Parlamentsgebäude	28.08.2020	13.30 Uhr	(X)
Fraktion GL Groupe GL	Bern Parlamentsgebäude	28.08.2020	14.15 Uhr	X

\* F = Folgetag  
S = Suite

---

**Dauer der Herbstsession: 7. - 25. September 2020**

**Durée de la Session d'automne: 7 - 25 septembre 2020**

---